

15 JUN 1981

970 /12.08.01

cl

Championnats du Monde
Juniors de Cyclisme.

Monsieur Winkler
Juniornweltmeisterschaft im
Radsport 1981
Organisationsbüro
DDR - 7031 Leipzig
Winderfer Strasse 63
Alfred - Rosch - Kampfbahn

S/c de Monsieur le Ministre
des Affaires Etrangères et de la
Coopération

K I G A L I

Monsieur,

Faisant suite à votre lettre du
20 mai 1981 concernant le déroulement des Championnats du Monde
Juniors de Cyclisme, j'ai le regret de porter à votre connais-
sance que le Rwanda ne participera pas auxdits championnats, étant
donné que notre Fédération ne dispose pas d'une équipe pour le
moment.

Recevez Monsieur, mes sentiments
les plus sportifs.

Le Ministre de la Jeunesse
et des Sports
GATABAZI Felicien.-

C.P.I. à:

- Son Excellence Monsieur le Président
de la République Rwandaise

K I G A L I



MINISTERE DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS
B. P. 1044 Kigali

Kigali, le 15 JUIN 1981

N° /12.08.01

Réf. N° :

Annexe :

Objet : Championnats du Monde
Juniors de Cyclisme.

Monsieur Winkler
Juniorenweltmeisterschaft im Radasport 1981
Organisationsbüro
DDR - 7031 Leipzig
Windorfer Strasse 63
Alfred - Rosch - Kampfbahn

S/c du Minaffet
KIGALI

Monsieur,

Faisant suite à votre lettre du 20 Mai 1981 concernant le déroulement des Championnats du Monde Juniors de Cyclisme, j'ai le regret de porter à votre connaissance que le Rwanda ne participera pas auxdits championnats, étant donné que notre Fédération ne dispose pas d'une équipe pour le moment.

Recevez Monsieur, mes sentiments les plus sportifs.

Le Ministre de la Jeunesse
et des Sports
GATABAZI Félicien.-

C.P.1.

- *Prinsep (mais sur les copies
KIGALI de la lettre seulement)*

Note au Ministre

Réponse de lettre à Mr
Winkler concernant
le déroulement des
Championnats du
Monde juniors de
Cyclisme

Jaany
11/6/81

REPUBLIQUE RWANDAISE



MINISTRE DE LA JEUNESSE
ET DES SPORTS
B. P. 1044 KIGALI

Note au ministre,

*Projet de lettre
concernant: Championnats
du Monde Juniors de Cyclisme*

*Jean
19/6/81*

BSI

au ministre

10/6/81

Monsieur Winkler
Juniorenweltmeisterschaft im Radasport 1981
Organisationsbüro
DDR - 7031 Leipzig
Winderfer Strasse 63
Alfred - Rosch - Kampfbahn

Objet: Championnats du
Monde Juniors
de Cyclisme.

Monsieur,

Faisant suite à votre lettre du 20 Mai 1981
concernant le déroulement des Championnats du Monde Juniors de Cyclisme, j'ai le
regret de porter à votre connaissance que le Rwanda ne participera pas audit cham-
pionnat à cause du manque d'une équipe sur place de ce genre. *étant donné que notre Fédération ne dispose pas d'une
équipe pour le moment.*

Recevez Monsieur, mes sentiments les plus
sportifs.

Le Ministre de la Jeunesse
et des Sports
GATABAZI Félicien.-



MINISTRE DE LA JEUNESSE
ET DES SPORTS
B. P. 1044 KIGALI

Note au Ministre,

Le Rwanda ne dispose pas
une équipe de ce genre, sauf
si le Mijunesports fait des
démarches pour la mettre
sur place. En un mot
le Rwanda ne peut pas participer
à ces championnats du Monde
juniors de Cyclisme.

Jeany

Le cyclisme était tombé dans l'oubli, il faudrait
le ressusciter.

M. 5-6-81

Projet de lettre
dans le sens des avis
donnés par Ehi

5-6-81



Junioren-Weltmeisterschaften im Radsport * 7. 7. – 12. 7. 1981



ORGANISATIONSBÜRO

7031 LEIPZIG, Windorfer Straße 63 · Alfred-Rosch-Kampfbahn

DBS
Réponse à
docteur
Ministère
03.06.81
[Signature]

BBI
4/6/81

À traiter par
Date entrée :	31.6.81
N° Classement :	2282/120801

Leipzig, le 20 mai 1981

Madame, Monsieur,

Après vous avoir donné par une deuxième information des indications plus précises concernant le déroulement des Championnats du Monde Juniors de cyclisme, nous vous prions aujourd'hui de bien vouloir remplir les feuilles d'inscription ci-jointes.

Veillez renvoyer les feuilles d'inscription jusqu'au 15 juin 1981 à l'adresse suivante:

Juniorenweltmeisterschaft im Radsport 1981
Organisationsbüro
DDR - 7031 Leipzig
Windorfer Straße 63
Alfred-Rosch-Kampfbahn

Au cas, où vous auriez des difficultés d'observer la date d'inscription indiquée ci-dessus nous serions prêts à accepter votre information par télex.

Winkler

Chef du Bureau d'organisation

Telefon: 4 04 80
4 05 07

Telex: 512659

Bankkonto: 5602-33-1146



Junioren-Weltmeisterschaften im Radsport * 7. 7. – 12. 7. 1981



ORGANISATIONSBÜRO

7031 LEIPZIG, Windorfer Straße 63 · Alfred-Rosch-Kampfbahn

Leipzig, 20. 5. 1981

Dear Ladies,

Dear Sirs,

After you have received by our second letter more precise information about the proceedings of the Junior World Championship we would like to ask you now to fill in the entry forms enclosed.

Please, send these entry forms until June 15th, 1981, to the following address:

Juniorenweltmeisterschaft im Radsport 1981
Organisationsbüro
DDR - 7031 Leipzig
Windorfer Straße 63
Alfred-Rosch-Kampfbahn

If it is not possible for you to return the entry forms by this date we would also accept entries by telex.

Winkler

Chief of the Org. Office

Telefon: 4 04 80
4 05 07

Telex: 512659

Bankkonto: 5602-33-1146



Junioren-Weltmeisterschaften im Radsport * 7. 7. – 12. 7. 1981

ORGANISATIONSBÜRO



7031 LEIPZIG, Windorfer Straße 63 · Alfred-Rosch-Kampfbahn

Leipzig, den 20. 5. 1981

Sehr geehrte Damen und Herren!

Nachdem Sie von uns in einer zweiten Information genauere Angaben über die Durchführung der Juniorenweltmeisterschaften erhalten haben, bitten wir Sie nunmehr, die beigefügten Meldebogen auszufüllen.

Senden Sie diese Meldebogen bis 15. 6. 1981 an folgende Adresse:

Juniorenweltmeisterschaft im Radsport 1981
Organisationsbüro
DDR - 7031 Leipzig
Windorfer Straße 63
Alfred-Rosch-Kampfbahn

Ist Ihnen die Rückmeldung bis zu diesem Termin nicht möglich, erkennen wir auch eine Meldung per Telex an.

Winkler
Leiter des
Organisationsbüros

Telefon: 4 04 80
4 05 07

Telex: 512659

Bankkonto: 5602 - 33 - 1146



Junioren-Weltmeisterschaften im Radsport * 7. 7. – 12. 7. 1981

ORGANISATIONSBÜRO



7031 LEIPZIG, Windorfer Straße 63 · Alfred-Rosch-Kampfbahn

Meldebogen der Mannschaftsleiter / Trainer / Ärzte / Techniker

Entry form Team managers / trainers / physicians / technicians

Feuille d'inscription Directeurs sportifs / entraîneurs / médecins / techniciens

Verband / Federation / Fédération

Name, Vorname
Name, Chr.name
Nom, Prénom

Funktion
Function
Fonction

Ankunft
Arrival
Arrivée

Abreise
Departure
Départ

Datum / Date / Date

Unterschrift / Signature / Signature

Telefon: 4 04 80
4 05 07

Telex: 512659

Bankkonto: 5602-33-1146



Juniorer-Weltmeisterschaften im Radsport * 7. 7. – 12. 7. 1981

ORGANISATIONSBÜRO



7031 LEIPZIG, Windorfer Straße 63 · Alfred-Rosch-Kampfbahn

Meldebogen der Offiziellen

Entry form Officials

Feuille d'inscription Officiels

Verband/Federation/Fédération

Name, Vorname
Name, Chr.name
Nom, Prénom

Funktion
Function
Fonction

Ankunft
Arrival
Arrivée

Abreise
Departure
Départ

Datum/Date/Date

Unterschrift/Signature/Signature

Telefon: 4 04 80
4 05 07

Telex: 512659

Bankkonto: 5602-33-1146

Meldebogen Straßenfahren Einzelfahren und Mannschaftszeit-
fahren

Entry form Road Race Individual and Team Time Trial

Feuille d'inscription Course individuelle et Course la
Course sur route montre par équipes

Verband:
Federation
Fédération

Je Land können 16 Meldungen abgegeben werden, davon sind
6 Sportler für das Einzelrennen und 4 Sportler für das
Mannschaftsrennen startberechtigt.

For each nation 16 entries are possible; 6 of these riders
will have the right to start in the individual race and
4 in the team race.

Chaque nation peut engager 16 participants, dont 6 partants
pour la Course individuelle et 4 partants pour la Course
par équipes.

	Name, Vorname Name, Chr. name Nom, Prénom	Geburtsdatum Date of birth Date de naiss.	Lizenznummer Nr. of licence No de licence	Trikotfarbe Colour of jersey Couleur du maillot	E1	M2
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						

E1 = Einzelfahren
Individual Time Trial
Course individuelle
Reservefahrer = R
Reserve = R
Réserve = R

M2 = Mannschaftszeitfahren
Team Time Trial
Course contre la montre
par équipes

Disziplin in zutreffender Spalte ankreuzen
Please, mark the applicable column
Marquez, s.v.p., d'une croix l'épreuve dans
la colonne valable

Datum
Date
Date

.....
Unterschrift
Signature
Signature

Meldebogen 1000 m Zeitfahren mit stehendem Start
 Entry form 1000 m Time Trial (Standing Start)
 Feuille d'inscription 1000 m Contre la montre
 (Départ arrêté)

Verband:
 Federation
 F ederation

Je Land können 2 Meldungen abgegeben werden, davon
 ist 1 Sportler startberechtigt.
 For each nation 2 entries are possible; 1 of these
 riders will have the right to start.
 Chaque nation peut engager 2 participants, dont 1
 partant.

	Name, Vorname Name, Chr.name Nom, Prénom	Geburtsdatum Date of birth Date de naiss.	Lizenznummer Nr. of licence No de licence	Trikotfarbe Colour of jersey Couleur du maillot
1				
2				

.....
 Datum
 Date
 Date

.....
 Unterschrift
 Signature
 Signature

Meldebogen Sprint
 Entry form Sprint Race
 Feuille d'inscription Vitesse

Verband:
 Federation
 Fédération

Je Land können 6 Meldungen abgegeben werden, davon sind maximal 3 Sportler startberechtigt
 For each nation 6 entries are possible; maximum 3 of these riders will have the right to start.
 Chaque nation peut engager 6 participants, dont 3 partants au maximum.

	Name, Vorname Name, Chr.name Nom, Prénom	Geburtsdatum Date of birth Date de naiss.	Lizenznummer Nr. of licence No de licence	Trikotfarbe Colour of jersey Couleur du maillot
1				
2				
3				
4				
5				
6				

.....
 Datum
 Date
 Date

.....
 Unterschrift
 Signature
 Signature

Meldebogen Punktefahren
 Entry form Points Race
 Feuille d'inscription Course aux points

Verband:
 Federation
 Fédération

Je Land können 4 Meldungen abgegeben werden,
 davon sind 2 Sportler startberechtigt.
 For each nation 4 entries are possible; 2 of
 these riders will have the right to start.
 Chaque nation peut engager 4 participants,
 dont 2 partants.

	Name, Vorname Name, Chr.name Nom, Prénom	Geburtsdatum Date of birth Date de naiss.	Lizenznummer Nr. of licence No de licence	Trikotfarbe Colour of jersey Couleur du maillot
1				
2				
3				
4				

.....
 Datum
 Date
 Date

.....
 Unterschrift
 Signature
 Signature

Meldebogen 3000 m Einzelverfolgungsfahren
 Entry form 3000 m Individual Pursuit
 Feuille d'inscription 3000 m Poursuite individuelle

Verband:
 Federation
 Fédération

Je Land können 4 Meldungen abgegeben werden, davon sind maximal 2 Sportler startberechtigt.
 For each nation 4 entries are possible; maximum 2 of these riders will have the right to start.
 Chaque nation peut engager 4 participants, dont 2 partants au maximum.

	Name, Vorname Name, Chr.name Nom, Prénom	Geburtsdatum Date of birth Date de naiss.	Lizenznummer Nr. of licence No de licence	Trikotfarbe Colour of jersey Couleur du maillot
1				
2				
3				
4				

.....
 Datum
 Date
 Date

.....
 Unterschrift
 Signature
 Signature

Meldebogen 4 km Mannschaftsverfolgungsfahren
 Entry form 4 km Team Pursuit
 Feuille d'inscription 4 km Poursuite par équipes

Verband:
 Federation:
 Fédération:

Je Land können 6 Meldungen abgegeben werden, davon sind 4 Sportler startberechtigt.
 For each nation 6 entries are possible; 4 of these riders will have the right to start.
 Chaque nation peut engager 6 participants, dont 4 partants.

	Name, Vorname Name, Chr.name Nom, Prénom	Geburtsdatum Date of birth Date de naissance	Lizenznummer Nr. of licence No de licence	Trikotfarbe Colour of jersey Couleur du mailot
1				
2				
3				
4				
5				
6				

.....
 Datum
 Date
 Date

.....
 Unterschrift
 Signature
 Signature